

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 27

Buchbesprechung: Literatur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ZIKA 1930

Auszug aus der offiziellen Prämierungsliste

I. Kategorie

(Produzenten)

Abteilung Nahrungs- und Genussmittel in festem und flüssigem Zustand

Gruppe 4.

Wurst- und Fleischwaren,

Wild, Geflügel etc.

Grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille:

Colman, J. and J., Ltd., London und Norwich;

Colman's D. S. F. Mustard, Colman's „Savora“

(präparierter Senf).

Haecky, Jean, Import A. G., Vertreter, Basel,

Mitarbeiter-Ausweis.

Heinz, H. J. Co., Ltd., London; Tomato Ket-

schup, Tomato Chutney, Pickles Oliven in

Gläsern, etc.

Haecky, Jean, Import A. G., Vertreter, Basel,

Mitarbeiter-Ausweis.

Hürlmann, Ernst, Wädenswil; Speiseöl „Ambro-

sia“.

Goldene Medaille:

Liebig, Company; Liebig Fleischextrakt, Oxo-

Bouillon, Oxo Extrakt, Oxo Bouillon-Würfel,

Corned Beef, Marke „Liebig“ und „Fray

Bentos“, Ochsenzungen, Marke „Fray Bentos“.

Haecky, Jean, Import A. G., Vertreter, Basel,

Mitarbeiter-Ausweis.

Fleischwaren A. G., Wallisellen; Saft-Schinken in

Dosen, Nuss-Schinkli in Dosen, Zungen in

Dosen, Frankfurterli in Dosen, Wienerli in

Dosen, St. Galler Schüblig in Dosen, Gotaer-

Cervelatwurst, Göttinger Bierwurst, Mettwurst,

Trüffel-Leberwurst, Mosaijkroulade und

Geflügelroulade.

Silberne Medaille:

Bachmann, Jules, Grossmetzgerei, Fleischkon-

servenfabrik, Luzern; Fleisch- und Wurst-

konsernen, Dosen-Saftschinken, Dosen-Ochsen-

zungen und Dosenwürstchen.

Märwiler Eissigfabrik Märstetten A.-G., Märwil

(Thurgau); Märwiler Obstessig.

Gruppe 5.

Gemüse, Obst, Früchte,

Käse, Butter etc.

Goldene Medaille:

Wettstein, Gebrüder, A.-G., Zürich; diverse

Schachtelkäse; wie Tilstiner, Emmenthaler,

Yoghurt, Kräuterkäse, Edelweinkäse.

Alpina-Käse A. G., Burgdorf; Emmenthaler

Schachtel-Käse, Marke „Chalet“.

Gruppe 6.

Backwaren und Zuckerwaren,

Kaffee, Kakao etc.

Goldene Medaille:

Kaffee Hag Aktiengesellschaft, Feldmeilen

(Zürich); Coffeinfreier Kaffee.

Stiegler, A., Direktor, Mitarbeiter-Ausweis.

Weber, E. Otto, G.m.b.H., Radebeul-Dresden;

Weber's Carlsbader Giegewürz.

Suter, Walter, Generalvertreter, Zürich, Mit-

arbeiter-Ausweis.

Aktiengesellschaft Vereinigte Berner und Zürcher

Chocolade-Fabriken, Lindt & Sprüngli, Kilch-

berg-Zürich; Schokolade.

Gruppe 7.

Wein; Spirituosen aller Art; Most;

alkoholfreie Getränke; Weine, Mineral-

wasser, Fruchtsäfte, Limonaden;

Schaum-, Champagner- u. Dessertweine.

(Nähre Angaben — Punktzahlen der einzelnen

Produkte — sind in speziell erschienenen Wein-

prämierungskatalog enthalten. Derselbe kann

gegen Einstellung des Rückports beim Sekre-

tariat der ZIKA, Talacker 34, Zürich, bezogen

werden.)

Grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille:

Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften

(V. O. L. G.), Winterthur.

Deinhard & Co., Coblenz.

Berger & Cie., Langnau, Vertreter.

Successeur de Heidsieck & Co., Monopole, Reims.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Delafonce Sons & Co., Oporto.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Gordon's dry Gin Co. Ltd., London.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Wijnand Fockink, Amsterdam.

Henry E. Huguenin S. A., Luzern, Vertreter.

Passugger Heiquelle A. G., Passugg.

Goldene Medaille:

Mathis & Co., Basel; Champagne Strub.

Mont d'or S. A., Sion.

A. Massy, Epesses.

Henri Contesse, Cully.

J. Halbeiser, Zürich.

S. A. Chianti Ruffino, Brescia.

Geo. G. Sandeman Sons & Co., Ltd., London,

Oporto, Xérès, Madeira.

Berger & Co., Langnau, Vertreter.

Dow S. A., Oporto.

Fréd. Navazza, Genf, Vertreter.

Louis Eschenauer, Bordeaux.

Berger & Cie., Langnau, Vertreter.

Goldene Medaille:

Mathis & Co., Basel; Champagne Strub.

Mont d'or S. A., Sion.

A. Massy, Epesses.

Henri Contesse, Cully.

J. Halbeiser, Zürich.

S. A. Chianti Ruffino, Brescia.

Geo. G. Sandeman Sons & Co., Ltd., London,

Oporto, Xérès, Madeira.

Berger & Co., Langnau, Vertreter.

Dow S. A., Oporto.

Fréd. Navazza, Genf, Vertreter.

Louis Eschenauer, Bordeaux.

Berger & Cie., Langnau, Vertreter.

Paul Joseph Bocion, Beaune.

Henry Huber & Cie., Zürich, Vertreter.

De St. Marceaux & Cie., Reims.

Berger & Cie., Langnau, Vertreter.

A. Koch Söhne, Mainz.

Henry Huber & Cie., Zürich, Vertreter.

Arnold Detting, Brunnen.

E. Luginbühl, Aarberg.

Les Fils de P. Bardinet, Bordeaux.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Courvoisier S. A., Jarnac-Cognac.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Jour de Frères, Bordeaux.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Marnier-Lapostolle, Neauphle-Le-Château.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

Peter F. Heering, Copenaghen.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

John Dewar & Sons Ltd., Perth & London.

Jean Haecky Import A. G., Basel, Vertreter.

John Walker and Sons Ltd., Kilmarnock.

Henry E. Huguenin S. A., Luzern, Vertreter.

Hiram Alker and Sons, Ltd., Walkerville Ontario.

Henry E. Huguenin S. A., Luzern, Vertreter.

Henniez-Lithinée, Henniez (Waadt).

Silberne Medaille:

Berger & Cie., Langnau.

Cruse & Fils Frères, Bordeaux.

Fréd. Navazza, Genf, Vertreter.

Elmag, Glarus.

Mineralquelle Eglisau A. G.

Bronzene Medaille:

Bouchard Ainé et fils, Beaune.

Fréd. Navazza, Genf, Vertreter.

Hors concours:

A. Rutishauser & Co., A. G., Scherzingen (Thurgau).

L. Imesch, Siders.

Gruppe 9.

Fachliteratur, Graphik,

Berufsbildung etc.

Grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille:

Friebel, Carl, Redakteur des Internat. Verbandes

der Köche, Frankfurt a/M. „Die alte Küche“.

Goldene Medaille:

Union Helvetia, Luzern; Monatsschrift „Hôtel-

erie“.

Union Helvetia, Luzern; Lehrbuch der Küche,

1930.

Pauli, Ernst, Küchenchef, Verfasser; Mit-

arbeiter-Ausweis.

Sanitas-Verlag A. G., Bern; Kochbuch in deut-

ischer und französischer Sprache, „Das Meiste-

werk der Küche“, „Les Secrets Culinaires“.

Widmer, A. und Fülscher, E., Zürich; Kochbuch.

Mühlemeyer, H., Frau, Zürich; Kochbuch für

Heute und Morgen.

Hahn, Mary, Berlin; 4 illustrierte Kochbücher.

Schneebeli, Karl, sen., Thalwil, Menu-Buch.

Klopfenstein, Jules, Bex-les-Bains; Menu-Buch.

„Traité du Service de Table“, französische

Original-Ausgabe und 1 Buch „Der Tafel-

dienst“, deutsche Ausgabe.

Silberne Medaille:

Union Helvetia, Luzern; „Kleines Lehrbuch der

engl. Sprache für Hotelangestellte; Frau E.

Jaeggi-Winkler, Verfasserin.

Guggenbühl & Huber, Schweizer Spiegel Verlag,

Zürich; Kochbuch enthaltend Schweizer Kü-

chen-Spezialitäten; ausgewählte Rezepte aus

allen Kantonen von Helen Guggenbühl, Redak-

torin am Schweizer Spiegel.

Bronzene Medaille:

Kochschule A. G. Celerina, in Celerina; Fisch-

kochbuch mit Atlas der Fische in Kategorie

für Hausfrauen und Töchter.

Bärtschi, Werner; Kochlehrling, Hôtel des Ber-

ges, Genf und

Geissler, Rudolf; Kochlehrling, Hôtel des Ber-

ges, Genf:

1 livre de Recettes de cuisine, 1 livre de Recet-

tes de pâtisserie et 1 livre de Menus.

Gruppe 11.

Eismaschinen, Kühlanklagen;

Grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille:

Autofrigor A. G., Zürich; automat. Kühlmaschi-

nen „Autofrigor“.

Goldene Medaille:

Audiffren Singrin Kühlmaschinen Aktiengesell-

schaft, Basel; Kühlzäune, Glaceaggregat

und Bierkellerkühlung.

Thüm, Max, S. A., „Frimax“, Genève; armoire

réfrigérante automatique pour familles et pour

restaurants.

Bayer, Gebrüder, Luzern; Kühl- und Gefrier-

anlagen; elektrisch vollautomatische Kühl-

zäune, Kühlvitrinen, Kühlräume.

Kelvinator, A. G., Zürich; elektr. gekühlte

Schaukästen, Glacefabrikation und Konser-

vierungsmaschine, elektr. gekühlter Schrank

für Lebensmittel.

Bayer, Gebrüder, Luzern; Kühlherde, Heizungsanlagen etc.

Grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille:

A. G. der Ofenfabrik Sursee, Sursee; Pressluft-

Gasherd „Pharos“, Niederdruck-Gasherde für

Restaurants und Familie, Back- und Patisserie-

öfen.

Junker & Ruh A. G., Karlsruhe i/B.; Gasherde

für die Haushaltküche, Kühlzäune, Kühl-

zäune, Kühlvitrinen, Kühlräume.

Arnold Detting, Brunnen; D.R.P. und A.P.

und tropfenförmigen Schwenkbrennern im

Brat- und Backofen D.R.P. und A.P. Gross-

gasherde für Niederdruck- und Pressluftgas

D.R.P. und A.P.

Senkingwerk A. G., Hildesheim; Gasherde, Press-

gas, Kochkessel, Wäschereimaschinen, Ka-

ffeldampfer, Metzgerei-Apparate und Kessel,

etc.

Gruppe 12a.

Gas:

Öfen, Kochherde, Heizungsanlagen etc.

Grosser Ehrenpreis mit goldener Medaille:

A. G. der Ofenfabrik Sursee, Sursee; Pressluft-

Gasherd „Pharos“, Niederdruck-Gasherde für

Restaurants und Familie, Back- und Patisserie-

öfen.

Junker & Ruh A. G., Karlsruhe i/B.; Gasherde

für die Haushaltküche, Kühlzäune, Kühl-

zäune, Kühlvitrinen, Kühlräume.

Arnold Detting, Brunnen; D.R.P. und A.P.